

அரிதரோ தேற்றம் அறிவுடையார் கண்ணும்  
பிரிவோ ரிடத்துண்மை யான்.

குறள் #1153

#KalviApp

1. அறிவுடைய காதலரிடத்தும் பிரிவு ஒரு காலத்தில் உள்ள படியால் அவர் பிரியேன் என்று சொல்லும் உறுதி மொழியை நம்பித் தெளிவது அரிது.
2. எல்லாம் அறியும் ஆற்றல் உடைய அவரும் ஒருநேரம் பிரிவார் என்றால், என்மீது அவர் கொண்டிருக்கும் அன்பை அறிந்து கொள்ள முடியவில்லை.

**As even the lover who understands (everything) may at times depart,  
confidence is hardly possible.**

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா